

<b>OPEN ACCESS</b> <b>RUSHD</b> (Bi-Annual Research Journal of Islamic Studies) <b>Published by:</b> Lahore Insititute for Social Scinces, Lahore.	ISSN (Print): 2411-9482 ISSN (Online): 2414-3138 Jul-Dec-2022 Vol: 3, Issue: 2 Email: <a href="mailto:journalrushd@gmail.com">journalrushd@gmail.com</a> OJS: <a href="https://rushdjournal.com/index">https://rushdjournal.com/index</a>
---	--

ڈاکٹر حافظ غلام سرور<sup>1</sup>

ڈاکٹر حافظ عاطف اقبال<sup>2</sup>

## الکوکب الدرّی علی جامع الترمذی اور فقہ الحدیث

(ایک تحقیقی و تقابلی جائزہ)

Al Kawkab Ad-Durri `Ala Jami` At-Tirmidhi And Fiqhul Hadith  
(A Research & Analytical Review)

### Abstract

The article focuses on a multi-volume commentary on the book "Jamiat-Tirmidhi" titled "Al-Kawkab ad-Durrialala Jami` at-Tirmidhi." This commentary was written by the Indian scholar Rasheed Ahmad Gangohi and serves as a valuable source of information on Ilm Fiqh-ul-Hadith, a crucial branch of Hadith studies that examines how religious rules and regulations are derived from Hadith texts. The author's approach to interpreting the A'Hadith using Fiqh principles is unique and distinct from other scholars' interpretations and justifications. He provides new insights and builds upon the work of previous scholars to offer a comprehensive understanding of the obligations and orders of the religion. The commentary is a valuable resource for scholars and students of Islamic studies.

- 
- 1 اسٹنٹ پروفیسر، گورنمنٹ اسلامیہ گریجویٹ کالج، قصور، پاکستان  
 2 پوسٹ ڈاکٹریٹ، اکیڈمی آف اسلامک اسٹڈیز، یونیورسٹی آف ملایا، ملاییشیا

**Keywords:** Al-Kawkab ad-Durri; Jami` at-Tirmidhi; Gangohi; storehouse; Fiqh-ul-Hadith

### تمہید:

علوم حدیث میں سے کچھ علم ایسے ہیں جن کا تعلق درایۃ الحدیث کے ساتھ ہے، ان پر متن حدیث کے فہم کا دار و مدار ہے، انہی میں سے ایک اہم علم فقہ الحدیث ہے، بہت سے اہل علم نے اسے اپنی تحقیق کا میدان بنایا ہے، شرح کتب حدیث نے اپنی شروحات میں اس کی اسحاق بیان کیں، انہی شروحات میں سے ایک شیخ رشید احمد گنگوہیؒ کی املائی شرح ”الکوکب الدرری علی جامع الترمذی“ بھی ہے۔ محقق نے اس تحقیقی مضمون میں یہ معلوم کرنے کی کوشش کی ہے کہ الکوکب الدرری کی امتیازی خصوصیات کیا ہیں، صاحب کتاب نے فقہ الحدیث کی مباحث میں کیا اسلوب اختیار کیا ہے، کیا انہوں نے احادیث سے دقیق استنباطات کیے ہیں۔ چنانچہ محقق نے اس مضمون کے پہلے حصے میں علم فقہ الحدیث کا مختصر تعارف اور الکوکب الدرری کا تعارف و خصوصیات بیان کیں ہیں، دوسرے حصے میں الکوکب الدرری سے احکام و مسائل کے استنباط کی امثلہ، تیسرے حصے میں صاحب کتاب کے بیان کردہ دقیق استنباطات کی امثلہ اور چوتھے حصے میں احادیث سے قواعد فقہیہ کا استنباط و استعمال کی امثلہ بیان کیں ہیں۔ آخر میں اس بحث سے حاصل ہونے والے نتائج کو بیان کیا ہے۔

### علم فقہ الحدیث کا مختصر تعارف:

یہ وہ اہم علم ہے کہ جس کے ذریعے نہ صرف متن حدیث کی اصل مراد سے آگاہی حاصل ہوتی ہے، بلکہ اس سے احکام و مسائل کا استخراج، ان کی حکمتوں اور علتوں سے واقفیت حاصل ہوتی ہے۔ اس علم سے مشکل الفاظ کی توضیح اور تعارض روایات کی توجیہ و تطبیق سمجھنے میں مدد ملتی ہے۔

### اہل علم کی بیان کردہ تعریفات:

علم فقہ الحدیث کی اہل علم نے مختلف تعریفات لکھی ہیں، چنانچہ اس کی اصطلاحی تعریف کرتے ہوئے قاضی عیاض رحمۃ اللہ علیہ لکھتے ہیں کہ:

"هو استخراج الحكم والأحكام من نصوصه ومعانيه وجلاء مشکل ألفاظه علی

أحسن تاويله" (1)

”نص حدیث سے حکمتوں اور احکام کے استنباط اور حدیث کے مشکل الفاظ کی عمدہ تاویل و توجیہ کا

نام فقہ الحدیث ہے۔“

علامہ طیبی رحمۃ اللہ علیہ لکھتے ہیں کہ:

"هو ما تضمنه متن الحديث من الأحكام والآداب المستنبطة" (2)

”متن حدیث جن احکام و آداب پر مشتمل ہوتا ہے ان کے استنباط کو فقہ الحدیث کہتے ہیں۔“

صاحب تحفۃ الاحوذی، علامہ مبارکپوری رحمۃ اللہ علیہ لکھتے ہیں کہ:

"هو علم يبحث عن المعنى المفهوم من ألفاظ الحديث وعن المراد منها مبنيا

على قواعد العربية وضوابط الشرعية ومطابقا لأحوال النبي صلى الله عليه

وسلم" (3)

”وہ علم ہے کہ جس میں الفاظ حدیث کے معنی، مفہوم اور ان کی مراد کے بارے میں شرعی

ضابطوں، عربی قاعدوں کی روشنی میں اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے حالات کے مطابق بحث کی جاتی

ہے۔“

ابن حجر عسقلانی رحمۃ اللہ علیہ نے فتح الباری میں اور شیخ صدیق حسن خاں رحمۃ اللہ علیہ نے ایجد العلوم میں اسی مندرجہ بالا

تعریف سے ملتی جلتی تعریف کی ہے۔ (4)

نیز متعدد اہل علم نے اس علم کو نصف علم قرار دیا ہے، اور یہ کہا ہے کہ صحت حدیث کی پہچان حاصل کر لینے کے

بعد فہم و فقہ حدیث میں مشغول ہونا ضروری ہے، کیونکہ یہی اس علم کا پھل ہے اور عمارت کے بغیر صرف بنیاد

ایک ویران جگہ ہے۔ (5)

1 قاضي عياض، أبو الفضل عياض بن موسى، الأملع إلى معرفة أصول الرواية و تقييد السماع (قاهرة: دار التراث، 1379هـ)، ص: 5

2 الطيبي، حسين بن محمد، الخلاصة في معرفة الحديث (عمان: الرواد للنشر، 1430هـ)، ص: 69

3 مبارکپوری، عبد الرحمن بن عبد الرحيم، تحفة الأحوذی (بيروت: دار الكتب العلمية، س-ن)، 40:1

4 ابن حجر العسقلاني، أحمد بن علي، فتح الباري شرح صحيح البخاري (بيروت: دارالمعرفة، 1379هـ) 1:11؛

القنوجي، محمد صديق حسن خان، نواب، أجد العلوم (بيروت: دار ابن حزم، 1423هـ) 2:336

5 الذهبي، شمس الدين أبو عبد الله محمد بن أحمد، سير أعلام النبلاء (بيروت: مؤسسته الرسالة،

1405هـ)، 9: 107؛ الخطابي، حمد بن محمد، معالم السنن شرح سنن أبي داود (حلب: المطبعة العلمية،

فقہ الحدیث کی اسی افادیت کی وجہ سے ماہرین علوم الحدیث نے اس پر مختلف پہلوؤں سے تحقیقی کام کیا ہے، اس پر مستقل کتب تحریر ہوئیں، نیز شارحین کتب حدیث نے اپنی شروحات میں اس کی مباحث بیان کیں، کسی نے تفصیل کے ساتھ اور کسی نے اختصار کے ساتھ اس پر کلام کیا، برصغیر میں سب سے پہلے شاہ ولی اللہ عظیمی (م 1172ھ) نے اس پر قلم اٹھایا اور اپنی کتب ”المسوی“ اور ”المصنفی“ میں اس پر روشنی ڈالی، نیز اپنی شہرہ آفاق کتاب، حجۃ اللہ البالغۃ میں بھی اس کی مباحث بیان کیں۔ آپ کے بعد آپ کے جانشین، شاہ عبد العزیز عظیمی (م 1239ھ) نے اس پر تحقیقی کام سرانجام دیا، ان کے بعد اس حوالے سے جن اہل علم نے خدمات سرانجام دیں ان میں صاحب الکوکب الدرری، مولانا رشید احمد گنگوہی عظیمی (م 1334ھ) کا نام نمایاں دکھائی دیتا ہے۔ آپ کا زمانہ حیات 1244ھ تا 1334ھ ہے، آپ کا پورا نام رشید احمد بن ہدایت احمد ہے، آپ گنگوہ کے علاقے میں پیدا ہونے کی وجہ سے گنگوہی کہلاتے ہیں۔ آپ نے شاہ عبد الغنی عظیمی، شاہ سعید احمد عظیمی، مولانا مملوک علی نانوتوی عظیمی اور مفتی صدر الدین عظیمی وغیرہ جیسے اساتذہ سے تعلیم حاصل کی۔ آپ نے پچاس سال تک اپنے علاقے گنگوہ میں تدریس علوم اسلامیہ کی خدمت سرانجام دی، برصغیر کے مختلف علاقوں کے سینکڑوں طلبہ نے آپ سے استفادہ کیا۔ تدریس کے ساتھ آپ نے اپنی مفید تالیفات و تصانیف کے ذریعے بھی لوگوں کو علمی فائدہ پہنچایا، آپ کی یہ تصانیف، علم حدیث، فقہ، کلام اور تصوف و سلوک کے حوالے سے ہیں، ان میں سے کچھ عربی زبان میں ہیں اور یہ آپ کی درسی تقریر پر مشتمل ہیں، مثلاً لامع الدراری، الکوکب الدرری، الحل المفہم، الفیض السمانی اور تقریر الجنجوصی علی مسلم وغیرہ۔

اس کے علاوہ آپ نے جو کتب تحریر کیں ان میں فتاویٰ رشیدیہ، رد الطغیان فی اوقاف القرآن، زبدۃ المناسک، سمیل المرشاد، براہین قاطعہ، تصفیۃ القلوب اور امداد السلوک وغیرہ شامل ہیں۔ آپ کی تمام دینی خدمات میں سے خدمات حدیث کو زیادہ پذیرائی ملی اور خدمات حدیث میں سے سب سے زیادہ صحیح بخاری کی عربی شرح لامع الدراری اور جامع ترمذی کی شرح الکوکب الدرری کو شہرت اور قبولیت عامہ حاصل ہوئی۔

**موضوع کی اہمیت:**

علماء برصغیر کی تصنیف کردہ شروح جامع ترمذی میں سے الکوکب الدرری ایک اہم شرح اور فقہ الحدیث کی مباحث کا ذخیرہ ہے، ضرورت اس امر کی تھی اس کتاب کا ایک ایسا جائزہ پیش کیا جائے کہ جس سے اس کی اہمیت و افادیت بھی واضح ہو جائے اور صاحب کتاب کی علم فقہ الحدیث میں خدماتِ جلیلہ کا اظہار بھی ہو جائے، اس مضمون کی تیاری میں یہی مقصد کار فرما ہے۔ اس موضوع پر کام کرنے کی اہمیت کو مندرجہ ذیل نکات کی روشنی میں بخوبی سمجھا جاسکتا ہے۔

- ☆ صاحب الکوکب نے تشریح حدیث کے دوران بہت سے اسلامی علوم کو یکجا کیا ہے۔
- ☆ اس شرح میں فقہ الحدیث پر منفرد کام کیا ہے اور دقیق استنباطات پیش کئے ہیں۔
- ☆ شرح حدیث میں قواعد فقہیہ کا استعمال کیا ہے اور متعدد احادیث سے قواعد فقہیہ کا استنباط بھی کیا ہے۔
- ☆ الکوکب الدرری کی امتیازی خصوصیات کی بنا پر متعدد اہل علم نے اپنی کتب میں اس سے استفادہ کیا ہے۔

### الکوکب الدرری کا تعارف و خصوصیات:

الکوکب الدرری، مولانا گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ کی درسی تقریر ترمذی ہے اور یہ آپ کے ان افادات کا مجموعہ ہے، جو آپ نے جامع ترمذی کے درس کے دوران بیان کیے اور ان کو آپ کے شاگرد رشید، مولانا نجی کاندھلوی رحمۃ اللہ علیہ نے عربی زبان میں تحریر کیا۔ اس مجموعہ میں مولانا زکریا کاندھلوی رحمۃ اللہ علیہ کے تحریر کردہ مختصر، مگر مفید حواشی بھی موجود ہیں، جس کی وجہ سے اس مجموعہ میں وہ ساری چیزیں نظر آتی ہیں جو کسی کتاب کی شرح و توضیح کے لیے ضروری ہوتی ہیں۔ یہ کتاب سب سے پہلے ۱۹۳۵ء میں مکتبہ بحیوہ سہارنپور سے دو جلدوں میں شائع ہوئی۔ ۱۹۷۵ء میں مطبع ندوۃ العلماء لکھنؤ نے اسے چھاپنے کا اہتمام کیا اور چار جلدوں میں عربی ٹائپ میں شائع کیا، اس کے شروع میں مولانا ابوالحسن علی ندوی کا مقدمہ ہے، جس میں جامع ترمذی کی خصوصیات، مختلف شروحات اور الکوکب الدرری کی خصوصیات کا اختصار کے ساتھ تذکرہ کیا گیا ہے، اس کے بعد مولانا محمد زکریا کا تحریر کردہ مقدمہ ہے، جس میں مولانا گنگوہی کے طرز تدریس پر روشنی ڈالی گئی ہے، پھر مولانا نجی کاندھلوی رحمۃ اللہ علیہ کا مختصر پیش لفظ ہے، پھر ان کی ضبط کردہ تقریر ترمذی کا آغاز ہوتا ہے۔

پاکستان میں اس کتاب کو پہلے ایچ ایم سعید کراچی نے دو جلدوں میں شائع کیا یہ نسخہ بالکل اُس نسخہ کا عکس ہے جو مکتبہ یحییویہ سہارنپور سے شائع ہوا تھا۔ ۱۹۹۵ء میں ادارۃ القرآن والعلوم الاسلامیہ نے اسے خوبصورت طباعت کے ساتھ چھاپا اس میں مولانا محمد عاقل صاحب کا مبسوط مقدمہ بھی شامل ہے، جس میں تین فصلوں کے تحت امام ترمذی کے حالات، جامع ترمذی کے محاسن و خصوصیات اور صاحب کتاب، مرتب اور محشی کے حالات زندگی بیان کیے گئے ہیں۔

یہ کتاب بہت سے امتیازی اوصاف کی حامل ہے۔ یہ فقہ الحدیث کا اہم ذخیرہ ہے، احادیث سے احکام کا استنباط، اسرار حدیث، احکام شریعت کی علتوں و حکمتوں کا بیان، تعارض احادیث کا حل، قواعد فقہیہ کا استعمال اور اختلافی آراء میں تطبیق اس کی اہم خصوصیات ہیں۔ مؤلف نے اس میں نادر الفاظ کی وضاحت، علمی نکات، ادبی و نحوی قواعد اور شرعی آداب اہتمام کے ساتھ بیان کئے ہیں، علاوہ ازیں متعدد مقامات پر اسماء الرجال اور جرح و تعدیل کا بھی بیان کیا ہے، نیز اصطلاح حدیث کی وضاحت کی ہے اور حدیث کے درجہ کو بیان کرنے کا بھی اہتمام کیا ہے۔ اس کتاب کے منہج و اسلوب کے حوالے سے سب سے پہلی بات یہ ہے کہ اس میں ہمیشہ اختصار کو پیش نظر رکھا گیا ہے، اسی لیے اس میں جامع ترمذی کی ہر حدیث کی شرح نہیں کی گئی بلکہ صرف انہیں احادیث کی تشریح کی گئی ہے جو محتاج وضاحت تھیں۔ بالعموم اس کتاب میں مولانا گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ کا اسلوب یہ ہے کہ آپ نے حدیث نقل کرنے کے فوراً بعد فقہی مسائل پر بحث کی ہے اور اس میں ائمہ کی اختلافی آراء کو بیان کیا ہے۔ متعدد مقامات پر ایسے بھی کیا ہے کہ حدیث میں موجود مشکل الفاظ کی تشریح کی ہے اس کے بعد فقہی مسائل پر بحث کی ہے اور دقیق استنباطات بیان کئے ہیں۔

### احادیث سے احکام کا استنباط:

الکوکب الدرری کی سب سے بڑی خصوصیت فقہ الحدیث ہے، چنانچہ اس میں مولانا گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ نے جہاں روایت پر حکم، احادیث کے درجہ کا بیان اور مشکل الفاظ کی توضیح کا اہتمام کیا ہے، وہاں استنباط احکام کا بطور خاص اہتمام کیا ہے اور کتاب کا زیادہ حصہ اسی پر مشتمل ہے، کیونکہ جس کتاب (جامع ترمذی) کی یہ شرح ہے اس کا اکثر حصہ احادیث احکام پر ہی مشتمل ہے۔ یہی وجہ ہے کہ کتاب کی اکثر احادیث کے تحت آپ نے مسائل و احکام، دقیق

استنباطات، فقہی اختلافات اور شرعی احکام کی علتوں اور حکمتوں پر کلام کیا ہے۔

چنانچہ اس کتاب کے مقدمہ میں مولانا زکریا عظیمی لکھتے ہیں:

"وجہ توجہہ انما کان إلى الدراية وفقه الروایات" (1)

"اور احادیث کے مفہوم اور مسائل کی طرف آپ (صاحب الکوکب) کی خاص توجہ تھی۔"

مولانا ابوالحسن علی ندوی عظیمی لکھتے ہیں:

"هذا إضافة إلى فوائد في اللغة وغريب الحديث وعلم الرجال والأصول

ومقاصد الشريعة" (2)

"یہ ایک ایسا مجموعہ ہے جو لغوی فوائد، مشکل الفاظ کی توضیح، علم اسماء الرجال، علم الاصول اور

مقاصد شریعت پر مشتمل ہے۔"

**احکام و استنباطات بیان کرنے کے اسالیب:**

مؤلف الکوکب پہلے زیر بحث حدیث کے متن کا کچھ حصہ تحریر کرتے ہیں، پھر اس کے مشکل الفاظ کی شرح کرتے ہیں اور پھر اس حدیث میں موجود فقہی احکام و مسائل اور ان میں ائمہ کی آراء کا ذکر کرتے ہیں۔ البتہ بعض مقامات پر آپ ایسا بھی کرتے ہیں کہ اگر متن حدیث میں کوئی محتاج وضاحت مشکل لفظ نہ ہو تو متن حدیث کے کچھ الفاظ ذکر کرنے کے فوراً بعد اس کے فقہی احکام پر بحث شروع کر دیتے ہیں اور کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ اگر حدیث میں کوئی قابل ذکر فقہی مسئلہ موجود نہ ہو تو صرف لغوی وضاحت یا متن حدیث کی توجیہ بیان کرنے پر اکتفاء کرتے ہیں، آپ نے جو احکام و استنباطات ذکر کیے ہیں ان کی کچھ امثلہ کا آئندہ مختلف عنوانات کے تحت ذکر کیا جاتا ہے۔

مؤلف نے فقہی احکام و مسائل ذکر کرنے کے لیے درج ذیل مختلف الفاظ استعمال کیے ہیں:

☆ "ويستنبط من أفاضها مسائل۔" "اس کے الفاظ سے کچھ مسائل نکالے گئے ہیں" (3)

1 الكاندملوي، محمد زكريا بن محمد يحيى صديقي، مولانا، تعليقات الكوكب الدرّي على جامع الترمذي

(كراچی: ایچ ایم سعید، س۔ ن)، 1: 31

2 أبو الحسن ندوي، علي مياں، مولانا، مقدمات أبي الحسن الندوي (كراچی: دار ابن كنيز، 1431 هـ) 8: 1

3 گنگوہی، رشید احمد بن ہدایت احمد، مولانا، الكوكب الدرّي على جامع الترمذي (كراچی: ایچ ایم سعید،

س۔ ن)، 1: 153

- ☆ "ويمكن منه استنباط-" "اور اس سے یہ استنباط ممکن ہے" (1)
  - ☆ "ويدل على جواز الزيادة والنقصان-" "اور یہ کمی و بیشی کے جواز پر دلالت کرتی ہے" (2)
  - ☆ "استدللت الشافعية بذلك" "اس سے شافعیہ نے استدلال کیا ہے" (3)
  - ☆ "هذا تنبيه على أن-" "اس حدیث سے اس بات کی تنبیہ ہے" (4)
  - ☆ "هذا إشارة إلى أن-" "اس حدیث سے اس بات کا اشارہ ملتا ہے" (5)
- آپ نے اس کتاب میں متعدد احادیث سے مسائل و احکام کا استنباط کیا ہے۔ پوری کتاب میں اس کی مثالیں جا بجا نظر آتی ہیں۔ ان میں سے کچھ مثلاً ذیلی سطور میں پیش کی جاتی ہیں۔

### حدیث مصافحہ الجنب سے متعدد مسائل کا استنباط:

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث میں ہے کہ

((عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقِيَهُ وَهُوَ جُنُبٌ قَالَ فَأَنْبَجَسْتُ  
أَيْ فَاخْتَسَمْتُ فَاغْتَسَلْتُ ثُمَّ جِئْتُ فَقَالَ أَيْنَ كُنْتَ أَوْ أَيْنَ ذَهَبْتَ قُلْتُ إِنِّي كُنْتُ  
جُنُبًا قَالَ إِنَّ الْمُسْلِمَ لَا يَنْجَسُ))<sup>(6)</sup>

”نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ملاقات ہوئی اور وہ (ابو ہریرہ) حالت جنابت میں تھے، فرماتے ہیں کہ میں وہاں سے پیچھے ہو گیا (میں آنکھ بچا کر نکل گیا) تو میں نے غسل کیا، پھر میں واپس آیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کہاں تھے یا فرمایا کہاں چلے گئے تھے؟ میں نے عرض کیا میں جنبی تھا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مومن ناپاک نہیں ہوتا۔“

اس حدیث سے مولانا گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ نے دس مسائل کا استنباط کیا ہے، چنانچہ آپ لکھتے ہیں کہ:

- 1 الكوكب الدرّي، 43:1
- 2 الكوكب الدرّي، 47:1
- 3 الكوكب الدرّي، 188:1
- 4 الكوكب الدرّي، 191:1
- 5 الكوكب الدرّي، 194:1
- 6 الترمذی، أبو عیسی، محمد بن عیسی، جامع الترمذی ( بیروت: دار الغرب الإسلامی، 1998م )، باب ما جاء فی مصافحة الجنب، رقم الحدیث: 121

"ويستنت من القصة وألفاظها مسائل" (1)

"اس حدیث اور اس کے الفاظ سے چند مسائل نکلے ہیں۔"

1. "منها جواز مصافحة الجنب الذي عقد الباب لأجله"

"حالت جنابت والے آدمی سے مصافحہ جائز ہے، اسی مسئلہ کے لیے یہ ترجمہ الباب قائم کیا گیا ہے۔"

2. "منها أن النجاسة الحكمية لا تؤثر تلوينا في غيره ولا تنجيسا ما لم يكن ثمة نجس حقيقي"

"نجاستِ حکمی ایسی ناپاکی پیدا نہیں کرتی کہ جس سے ایک آدمی کے ناپاک ہونے سے دوسرا آدمی بھی ناپاک ہو جائے جب تک کہ اس ناپاک شخص کو نجاستِ حقیقی نہ لگ جائے، ورنہ کیسے ممکن تھا کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اپنا ناپاک ہاتھ نبی علیہ السلام کے ہاتھوں میں دے دیتے۔"

3. "ومنها جواز خروج الجنب لحوائج في الأسواق والمشاهد إذ لو لم يجز لأنكر النبي صلى الله عليه وسلم خروجه من بيته جنبا حين علم به"

"جنبی آدمی اپنی ضروریات کے لیے بازار اور دیگر مقامات پر جاسکتا ہے، اس لیے کہ یہ اگر ناجائز ہوتا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو جب ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا جنبی ہونا معلوم ہوا تھا، اسی وقت اس سے منع فرمادیتے۔"

4. "ومنها جواز تأخير الغسل ما لم تحضر الصلاة"

"نماز کا وقت ہونے تک غسل جنابت میں تاخیر جائز ہے۔"

5. "ومنها جواز ترك الامتثال لأمر أحد من الأكابر إذا علم أنه و إن كان أمر بما أمر به صريحا غير أنه لا يستخط على مخالفته ويرتضيه"

"اکابر میں کسی کے صریحی حکم کو چھوڑا جاسکتا ہے، جبکہ یہ معلوم ہو کہ وہ حکم کی مخالفت پر ناراض نہیں ہونگے اور راضی رہیں گے۔"

اس لیے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا ہاتھ پکڑا تو آپ کا ارادہ ان کو اپنے ساتھ لے کر چلنے کا

تھا، لیکن ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو پتہ تھا کہ میں اس کے خلاف کروں گا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم ناراض نہیں ہوں گے، اس لیے وہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے آنکھ مچا کر طہارت کے لیے چلے گئے۔

6. "منها سؤال الرجل عن صدر منه ما فيه مساع للإنكار عذره فيه ليعتذر لو معقولا

وبين له الصواب"

”اگر کسی سے کوئی ایسا عمل ہو جائے، جس کے انکار کی گنجائش ہو تو اس سے اس بارے میں پوچھ لینا چاہیے اگر وہ کوئی معقول عذر پیش کرے تو اسے قبول کر لیا جائے اور اس کو صحیح بات بتا کر، امر حق کی طرف اُس کی راہنمائی کرنی چاہئے۔“

7. "ومنها أن لا يبادر إلى التعنيف ما لم يعلم باعته على ما فعله"

”کسی کو ڈانٹنے اور برا بھلا کہنے میں جلدی نہیں کرنی چاہئے، جب تک کہ اُس کے غلط کام کی وجہ معلوم نہ ہو جائے۔“

8. "ومنها جواز التكلم بين يدي الأكابر والعلماء وأئمة وخلفاء بأمثال تلك الأمور التي لا

تستقبح شرعا"

”اکابر، علماء، ائمہ اور خلفاء کے سامنے ایسی باتیں کرنا جائز ہے، جو شرعاً ناپسندیدہ اور معیوب نہیں ہیں۔“

"ومنها جواز الحكم على الشيء بلفظ أعم من المعنى المقصود إثباته و نفي الشيء عنه و إن

لم ينتف غير نوع منه معلوم"

”ایک چیز پر لفظ عام کے ساتھ حکم لگانا جائز ہے، اگرچہ وہ معنی جس کو ثابت کرنا مقصود ہے وہ خاص ہو، اسی طرح لفظ عام سے کسی چیز کی نفی جائز ہے اگرچہ وہ نفی ایک خاص نوع ہی کی ہو۔“

جس طرح حدیث کے الفاظ **المسلم لا ینجس** میں ہر قسم کی نجاست کی نفی معلوم ہوتی ہے، لیکن اس سے صرف نجاست کی کچھ انواع مراد ہیں، کیونکہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ یہ سمجھے تھے کہ جنبی کی ہر ایک چیز ناپاک ہے پسینہ وغیرہ بھی ناپاک ہے تو اس سے بتا دیا کہ یہ چیزیں ناپاک نہیں ہیں۔

9. "ومنها استحباب الطهارة للحضور بين يدي العلماء والصلحاء"

”علماء اور صلحاء کی مجالس میں حاضری کے لیے طہارت مستحب ہے۔“ (1)

محققین کی موجودہ تحقیق کے مطابق دیگر شرح جامع ترمذی نے مذکورہ حدیث سے اس انداز سے احکام کا استخراج نہیں کیا جس انداز میں الکوکب میں کیا گیا ہے، چنانچہ مذکورہ مسائل میں سے کچھ، ابن العربی رحمۃ اللہ علیہ کی جامع ترمذی کی شرح، عارضۃ الاحوذی میں مذکور ہیں (2) جب کہ کچھ کا استخراج مولانا گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ نے ہی کیا ہے، باقی شروحات ترمذی میں یہ مذکور نہیں ہیں۔ (3)

**حدیث کراہیہ رد السلام غیر متوضیٰ سے متعدد مسائل کا استنباط**

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی حدیث ہے کہ

((عَنْ ابْنِ عُمَرَ: أَنَّ رَجُلًا سَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَبُولُ فَلَمْ يردْ عَلَيْهِ)) (4)

”ایک آدمی نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو سلام کیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم قضاء حاجت کی حالت میں تھے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُس کے سلام کا جواب نہیں دیا۔“

مولانا گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ کا اس حدیث کی شرح کرتے ہوئے کہنا ہے کہ یہاں ترجمۃ الباب اس ذکر کردہ روایت سے سمجھ میں نہیں آرہا، اس لیے کہ یہ حدیث یہاں مختصر مذکور ہے اور اس کا ایک حصہ مخدوف ہے، اُس سے یہ ترجمۃ الباب واضح ہوتا ہے، وہ مخدوف حصہ یہ ہے کہ

((إِذَا كَادَ الرَّجُلُ أَنْ يَتَوَارَى فِي السَّكَّةِ ضَرَبَ بِيَدَيْهِ عَلَى الْحَائِطِ وَمَسَحَ بِهَمَا وَجْهَهُ ثُمَّ ضَرَبَ ضَرْبَةً أُخْرَى فَمَسَحَ ذِرَاعَيْهِ ثُمَّ رَدَّ عَلَى الرَّجُلِ السَّلَامَ)) (5)

”حتیٰ کہ جب وہ گلی میں آنکھوں سے او جھل ہونے کے قریب ہوا، تو آپ نے اپنے دونوں ہاتھ

1 الكوكب الدرّي، 1: 155

2 ابن العربي، محمد بن عبد الله، عارضۃ الأحوذی شرح صحیح الترمذی (بیروت: دار الکتب العلمیة، 1418ھ)، 1: 152

3 جلال الدین السیوطی، عبد الرحمن بن ابی بکر، قوت المغتدی علی جامع الترمذی (المکة: جامعة أم القرى، 1424ھ)، 1: 86

4 جامع الترمذی، أبواب الطہارة، باب فی کراہیة رد السلام غیر متوضی، رقم الحدیث: 90

5 أبوداود، سلیمان بن أشعث، سنن أبی داود (بیروت: المكتبة العصرية، س- ن)، باب التیمم فی الحضرة، رقم الحدیث: 330

دیوار پر مارے اور اپنے چہرے پر پھیرے، پھر دوسری بار مارے اور اپنی کلائیوں پر پھیرے تب

اس کے سلام کا جواب دیا۔“

آپ اُس حدیث سے مسائل کا استنباط کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ

”أن رد السلام على من سلم على من يقضى حاجته غير واجب فكان الرد مجرد فضل ولطف وكذا لك من سلم على الأكل والقاري وغيرهما لم يجب رده ولو رد هؤلاء على المسلم كان حسنا و احسانا وفيه دلالة على استحباب الطهارة للعبادات التي لا تشترط لها الطهارة و أن التيمم في مثل هذا جائز مع القدرة على الماء ولو استنبت من هذا المقام جواز الاكتفاء بالتيمم لكل قرية خيف فوتها على انتظار الماء كالجناز والأعياد مما يفوت إلى غير خلف لم يبعد أيضا“<sup>(1)</sup>

”بلاشبہ قضاء حاجت کرنے والے شخص پر سلام کا جواب دینا لازمی نہیں ہوتا، آپ ﷺ نے بطور احسان اور مہربانی کرتے ہوئے جواب دیا، ایسے ہی جو شخص کھانے میں مصروف شخص کو یا تلاوت قرآن میں مشغول شخص کو سلام کرے تو ان حضرات پر اس کا جواب دینا واجب نہیں ہے، اگر یہ لوگ جواب دے دیں تو باعثِ اجر و احسان ہو گا۔ اس سے مسئلہ معلوم ہوا کہ جن عبادات کے لیے طہارت شرط نہیں ہے، ان میں بھی مستحب یہ ہے کہ ان کو طہارت کے ساتھ انجام دیا جائے اور ان کے لیے پانی ہونے کے باوجود تیمم کرنا جائز ہے، نیز یہاں سے اس مسئلہ کا بھی استنباط ہوتا ہے کہ جس عبادت کے لیے پانی کے انتظار کی صورت میں فوت ہو جانے کا اندیشہ ہو اور اس کا کوئی بدل (قضاء) بھی ممکن نہ ہو جیسا کہ نماز جنازہ اور نماز عیدین ہیں، تو ایسی عبادات کو بھی تیمم کر کے ادا کرنا جائز ہے۔“

**مذکورہ حدیث سے صاحب الکوکب نے درج ذیل تین احکام کا استنباط کیا ہے:**

1. کھانے میں مصروف یا تلاوت قرآن میں مشغول شخص کو کوئی آدمی سلام کرے تو ان پر سلام کا جواب دینا واجب نہیں ہے۔
2. جن عبادات کو انجام دینے کے لیے طہارت مستحب ہے، ان کے لیے پانی ہونے کے باوجود تیمم کرنا

جائز ہے۔

3. جن عبادات کا بدل (قضاء) ممکن نہ ہو جیسا کہ نمازِ جنازہ اور نمازِ عیدین ہیں اور انتظار کی صورت میں ان کے رہ جانے کا اندیشہ ہو تو ایسی عبادات کو بھی تیمم کر کے ادا کرنا جائز ہے۔  
تحقیق سے پتہ چلتا ہے کہ باقی شروع ترمذی میں پہلا مسئلہ تو مذکور ہے لیکن باقی دو مسائل کا ذکر صرف الکوکب الدرری میں ہی ہے۔ (1)

لہذا مولانا گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ کے یہ استنباطات لطیف بھی ہیں اور انفرادیت کے حامل بھی ہیں۔ علامہ انور شاہ کشمیری رحمۃ اللہ علیہ نے بھی العرف الشذی میں مندرجہ بالا حدیث کے تحت ان دو مسائل کے استنباط کو مولانا گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ کی طرف منسوب کیا ہے۔ (2)

### دقیق استنباطات:

مولانا گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ احادیث سے دقیق اور گہرے استنباطات بھی کیا کرتے تھے، الکوکب الدرری میں اس کی امثلہ جا بجا نظر آتی ہیں۔

### ملکِ غیر سے فائدہ حاصل کرنے کا جواز:

حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کی حدیث میں ہے کہ

(( أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَتَى سُبَاطَةَ قَوْمٍ، فَبَالَ عَلَيْهَا قَائِمًا، فَأَتَيْتُهُ بِوَضُوءٍ )) (3)

”نبی صلی اللہ علیہ وسلم کسی قوم کی کوڑی پر تشریف لے گئے اور وہاں (بوجہ عذر) کھڑے ہو کر پیشاب کیا تو میں وضوء کا پانی لے کر حاضر ہوا۔“

اس حدیث سے دقیق استنباط کرتے ہوئے مولانا گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ کا کہنا ہے کہ

"أن في قوله" أَتَى سُبَاطَةَ قَوْمٍ، فَبَالَ " إجازة الاستمتاع بملك الغير إذا علم

1 النفع الشذی، 2:361؛ عارضة الأهودی، 11:1

2 الکشمیری، محمد انور شاہ بن معظم شاہ، العرف الشذی شرح سنن الترمذی (بیروت: دار التراث العربی، 1425ھ)، 1:123

3 جامع الترمذی، باب ما جاء في الرخصة في ذلك، رقم الحديث: 31؛ سنن أبي داود، باب البول قائما، رقم الحديث: 13

رضاه بذالك وأنه لا يستضربه ولا يكرهه“<sup>(1)</sup>

”اس حدیثِ بالا سے معلوم ہوا کہ کسی غیر کی مملو کہ چیز سے فائدہ حاصل کرنا جائز ہے، جب اس کی رضامندی معلوم ہو جائے، اُسے اس سے کسی قسم کا نقصان نہ پہنچتا ہو اور نہ ہی وہ اسے ناپسند کرتا ہو۔“

حدیثِ بالا کی علامہ جلال الدین سیوطی رحمۃ اللہ علیہ اور ابن سید الناس رحمۃ اللہ علیہ نے مختلف توجیہات بیان کی ہیں لیکن اس حدیث کے تحت غیر کی مملو کہ چیز سے جو اذکارِ دقیق استنباط صرف صاحبِ الکوکب نے ہی بیان کیا ہے۔<sup>(2)</sup>

**فرض ادا کرنے والے کی نفل والے کے پیچھے اقتداء کا عدم جواز:**

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

(( الْإِمَامُ ضَامِنٌ وَالْمُؤَدِّنُ مُؤْتَمَنٌ اللَّهُمَّ أَرْسِدْ الْأَيْمَةَ وَاعْفِرْ لِلْمُؤَدِّينِ ))<sup>(3)</sup>

”امام ضامن اور مؤذن امانت دار ہے، اے اللہ ائمہ کی راہنمائی فرما اور مؤذنین کی مغفرت فرما۔“

اس حدیث سے مولانا گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ نے درج ذیل دقیق استنباط کیا ہے:

”ولما كان صلوة الإمام تضمنة لصلوة المأموم لم يصح اقتداء المفترض بالمتنفل

ولا بمفترض آخر لأن الشيء لا يتضمن مثله ولا ما هو فوقه“<sup>(4)</sup>

”چونکہ امام کی نماز، مقتدی کی نماز کو اپنے ضمن میں لیے ہوتی ہے، اسی لیے فرض پڑھنے والے کی نفل پڑھنے والے کے پیچھے نماز درست نہیں ہوگی، اسی طرح ایک فرض نماز پڑھنے والے کی دوسری فرض نماز پڑھنے والے کے پیچھے نماز بھی صحیح نہیں ہے کیونکہ کوئی چیز اپنے ہم مثل یا اس سے بڑی چیز کو اپنے ضمن میں نہیں لے سکتی۔“

آپ کا مزید استنباط کرتے ہوئے کہنا ہے کہ

”ويعلم من ههنا أن اللائق بالأذان هو الذي يعتمد عليه في معرفة الأوقات فإن

1 الكوكب الدرّي، 43:1

2 قوت المغتذي، 48:1؛ النفع الشدي، 159:1؛ عارضة الأحمدي، 28:1 - 29

3 جامع الترمذي، باب ما جاء أن الإمام ضامن، رقم الحديث: 207؛ سنن أبي داود، باب ما يجب على المؤذن من تعاهد الوقت، رقم الحديث: 517

4 الكوكب الدرّي، 333:1

الأمانة لا تفوض إلا إلى من هو مستحق لها وحرى بإيفاء حقه" (1)

”اس سے یہ بات معلوم ہوئی کہ اذان کی ذمہ داری اُس شخص کے سپرد کی جائے کہ جس پر اوقات نماز کی پہچان کا اعتماد ہو، کیونکہ اذان ایک امانت ہے اور یہ ایسے شخص کے ذمہ لگائی جائے جو اس کا مستحق ہو اور اس کے حقوق پورے ادا کرنے پر قادر ہو۔“

حدیث بالا کے تحت، موذن کے لئے اوقات نماز کی معرفت کے مسئلہ کو امام سیوطی رحمۃ اللہ علیہ اور ابن سید الناس نے بھی اپنی شروح میں بیان کیا ہے۔ (2) لیکن مولانا کنگو ہی رحمۃ اللہ علیہ نے اس حدیث سے تنفل کی امامت میں مفترض کی اقتداء کے عدم جواز کے دقیق استنباط کو بھی ذکر کیا ہے جو کہ انفرادیت کا حامل ہے۔

**مشابہت کفار کی حرمت، ان کی موجودگی سے مشروط نہیں:**

حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے مروی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:

(( لَا يَأْكُلُ أَحَدُكُمْ بِشِمَالِهِ وَلَا يَشْرَبُ بِشِمَالِهِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ بِشِمَالِهِ وَيَشْرَبُ بِشِمَالِهِ )) (3)

”تم میں سے کوئی بھی بائیں ہاتھ سے نہ کھائے، پیئے، اس لیے کہ شیطان بائیں ہاتھ سے کھاتا پیتا ہے۔“

مندرجہ بالا حدیث سے مولانا کنگو ہی رحمۃ اللہ علیہ دقیق و گہرا استنباط کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ:

"فيه دلالة على أن من لم يكن موجودا بين يديه من الكفرة وغيرهم لم يجز التشبه بهم فإن حضور من لم يلزم به الشبه غير مشروط في حرمة التشبه، فإن الشيطان ليس بمعلوم ومحسوس أين هو ولا يدرك صنعه هذا بحالة ومع ذلك فقد نهينا عن اختيار فعله فلو لم يكن في قرية من اليهود أحد لم يجز لأهل تلك القرية اختيار عاداتهم وحركاتهم في قيامهم وقعودهم وكذلك في كثير من الأمور" (4)

1 الكوكب الدرّي، 1: 334

2 قوت المغتذي، 3: 112؛ النفع الشذي، 4: 122

3 جامع الترمذي، باب ما جاء في النهي عن الأكل والشرب بالشمال، رقم الحديث: 1799؛ القشيري، مسلم بن حجاج، صحيح مسلم (بيروت: دار إحياء التراث العربي)، باب آداب الطعام والشراب واحكامها، رقم الحديث: 2020

4 الكوكب الدرّي، 3: 12

”اس حدیث میں اس بات کی دلالت ہے کہ جو کفار و غیرہ سامنے موجود نہیں ہیں ان کی مشابہت اختیار کرنا ناجائز ہے، اس لیے کہ مشابہت کے حرام ہونے کے لیے مشبہ بہ کا وہاں موجود ہونا اور مشاہدے میں آنا شرط نہیں ہے، کیونکہ شیطان کو نہ تو ہم دیکھ رہے ہیں، نہ ہی اس کا بائیں ہاتھ سے کھانا پینا ہمارے مشاہدے میں ہے، لیکن اس کے باوجود اس کی مشابہت اختیار کرنے سے ہمیں منع کر دیا گیا ہے، تو اگر کسی گاؤں یا شہر میں یہود و نصاریٰ میں سے کوئی بھی نہ رہتا ہو پھر بھی اُس بستی و شہر کے لوگوں کے لیے اپنے اعمال، اُٹھنے، بیٹھنے، کھانے، پینے اور دیگر حرکات و سکنات میں ان کی مشابہت اختیار کرنا جائز نہیں ہو گا۔“

اس استنباط کے بارے میں مولانا یحییٰ کاندھلوی رحمۃ اللہ علیہ لکھتے ہیں کہ:

**"فافہم و اغتتم فإنہ یفید فوائد" (1)**

”اس کو سمجھ کر، اس کی قدر کریں، کیونکہ یہ بہت سے فوائد پر مشتمل ہے۔“

زیر بحث حدیث کی شرح کرتے ہوئے امام نووی رحمۃ اللہ علیہ کا کہنا ہے کہ کسی عذر کی بنا پر بائیں ہاتھ سے کھانا پینا جائز ہے لیکن بلا عذر ایسا کرنا جائز نہیں ہے۔

محققین کی موجودہ تحقیق کے مطابق اس حدیث سے مولانا گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ کا یہ دقیق استدلال کہ کفار کی مشابہت کا حرام ہونا ان کی موجودگی کے ساتھ مشروط نہیں انفرادیت کا حامل ہے۔ دیگر شرح ترمذی نے اس کا تذکرہ نہیں کیا۔

**شرح احادیث میں قواعد فقہیہ کا استعمال:**

الکوکب الدرری کی ایک امتیازی خوبی یہ بھی ہے کہ اس میں متعدد مقامات پر قواعد فقہیہ کا استعمال کیا گیا ہے، چنانچہ احادیث کی تشریح نہ صرف فقہی اصول و قواعد کے ذریعے کی گئی ہے، بلکہ متعدد مقامات پر مولانا گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ نے احادیث سے فقہی قواعد کا استخراج بھی کیا ہے آپ کی اس کتاب میں قاری اس کا کئی مقامات پر مشاہدہ کر سکتا ہے۔ ذیلی سطور میں اس کی کچھ مثالیں پیش کی جاتی ہیں۔

**قاعدہ فقہیہ ”الحکم علی المشتق یستلزم ماخذ الاشتقاق“ کا استعمال**

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی حدیث ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

((اذا توضأ العبد المسلم أو المؤمن فغسل وجهه خرجت من وجهه كل خطيئة  
نظر إليها بعينه مع الماء أو مع آخر قطر الماء أو نحو هذا و إذا غسل يديه  
خرجت من يديه كل خطيئة بطشتها يداه مع الماء أو مع آخر قطر الماء حتى  
يخرج نقيا من الذنوب))<sup>(1)</sup>

”جب کوئی مسلمان یا مؤمن بندہ وضو کرتا ہے اور اپنے چہرے کو دھو تا ہے تو اُس کے چہرے سے  
ہر وہ گناہ نکل جاتا ہے، جس کی طرف اُس کی آنکھوں نے دیکھا، پانی کے ساتھ یا فرمایا پانی کے  
آخری قطرے کے ساتھ یا اسی طرح کچھ ارشاد فرمایا اور جب دونوں ہاتھ دھو تا ہے تو ہر وہ گناہ نکل  
جاتا ہے جس کو اُس نے ہاتھوں سے کیا یہاں تک کہ وہ گناہوں سے صاف ہو جاتا ہے۔“

مولانا گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ نے اس حدیث کی تشریح ایک فقہی قاعدہ سے کی ہے، چنانچہ آپ کا کہنا ہے کہ:

”لما كان الحكم على المشتق يستلزم عليه ماخذ الاشتقاق للحكم وجب القول  
بأن ذلك الموعود من الأجر إذا كان المتوضي قد أسلم وجهه لله أو قد أيقن  
بقلبه الحضور الى الله ولما كان كذلك كان العبد المتوضي تائبا إلى الله تعالى  
بقلبه نادما على ما فرط في جنب الله مقنعا عما اقترفته يداه إذا تيقن  
بالحضور والإسلام له لا يتركه لاهيا عن ذلك وهذه هي التوبة التي لا تغادر  
صغيرة ولا كبيرة“<sup>(2)</sup>

”یہ قاعدہ اور اصول ہے کہ جب کسی مشتق اسم پر حکم لگتا ہے تو اس کا ماخذ اشتقاق اس حکم کی علت  
ہوتا ہے، جب ایسی بات ہے تو یہ کہنا لازمی ہے کہ حدیث میں بتایا گیا ہے کہ ثواب اس وقت ہے  
جب وضو کرنے والے نے اپنا نفس اللہ کی اطاعت میں لگا دیا ہو اور اپنے دل میں اللہ کی حاضری کا  
کامل یقین رکھتا ہو اور جب یہ حالت ہوگی تو وضو کرنے والا، اللہ سے توبہ کرنے والا، بارگاہ الہی میں  
اپنی کوتاہیوں میں ندامت کا اظہار کرنے والا ہوگا، غافل نہیں ہوگا اور یہی وہ توبہ ہے جو چھوٹے  
بڑے کسی گناہ کو نہیں چھوڑتی۔“

1 النووي، يحيى بن شرف، المنهاج شرح صحيح مسلم (بيروت، دار إحياء التراث العربي، 1392هـ)، 13:191  
: تحفة الأحوذى، 5:422  
2 الجامع الترمذى، أبواب الطهارة، باب ما جاء في فضل الطهور، رقم الحديث 2

حاصل یہ ہے کہ حدیثِ بالا میں مولانا گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ کی رائے میں لفظ خطیرہ سے کبار مراد ہیں کہ کبیرہ گناہ معاف ہوتے ہیں، لیکن صفتِ ایمان و اسلام کی شرط پائے جانے کے ساتھ تو آپ نے حدیث کی تشریح میں یہ فقہی قاعدہ استعمال کیا ہے کہ

### "الحکم علی المشتق يستلزم علیہ ماخذ الاشتقاق" (1)

”جب اسم مشتق پر کوئی حکم لگتا ہے تو اس کا ماخذ اشتقاق اس حکم کی علت ہوتا ہے۔“  
تو حدیثِ بالا میں لفظ ”المسلم اور المؤمن“ اسم مشتق ہیں اور گناہوں کی معافی کا جو حکم لگ رہا ہے ان پر، ان کا ماخذ اشتقاق یعنی اسلام اور ایمان اس حکم کی علت ہے۔ علامہ قرانی رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی کتاب ”الفروق“ اور علامہ الارموی رحمۃ اللہ علیہ نے الفائق فی اصول الفقہ میں اس قاعدہ فقہیہ کا مثالوں کے ساتھ ذکر کیا ہے۔ (2)  
مولانا گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ نے حدیثِ بالا کی ایک دوسری توجیہ بھی کی ہے آپ کا کہنا ہے کہ یہاں خطیرہ کو کبار یا صغائر میں سے کسی ایک کے ساتھ خاص نہ سمجھا جائے بلکہ اس کو عام لیا جائے تو مطلب یہ ہو گا کہ صغیرہ گناہ تو ہر وضو کرنے والے کے معاف ہوں گے، لیکن کبیرہ صرف اسی کے معاف ہوں گے جس میں وضو کرتے وقت انابت الی اللہ اور ندامت کی صفت موجود ہوگی۔ (3) علامہ ابن العربی رحمۃ اللہ علیہ نے بھی اسی معنی کی طرف اشارہ کیا ہے۔ (4)

### فقہی قاعدہ ”الحرج مدفوع“ کا استعمال:

حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے مروی حدیث ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ میں ایسی عورت ہوں جو اپنے بالوں کی چوٹی کو مضبوط باندھتی ہوں۔ کیا میں غسل جنابت کے لیے اُسے کھولا کروں؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

((لا، إِنَّمَا يَكْفِيكَ أَنْ تَحْثِي عَلَى رَأْسِكَ ثَلَاثَ حَثَيَاتٍ ثُمَّ تُفِيضِينَ عَلَيْكَ الْمَاءَ

- 1 الكوكب الدرّي، 1: 32
- 2 القرافي، أحمد بن ادريس، انوار البروق في أنواع الفروق (قاہرہ: عالم الكتاب، س۔ ن)، 3: 229؛ الأرموي، محمد بن عبد الرحيم، الفائق في أصول الفقہ (بيروت: دار الكتب العلمية، 1426ھ)، 2: 262
- 3 الكوكب الدرّي، 1: 32
- 4 ابن العربي، محمد بن عبد الله، عارضة الأهودي بشرح صحيح الترمذي (بيروت: دار الكتب العلمية، س۔ ن)، 1: 13؛ تحفة الأهودي، 1: 25

فَتَطْهُرِينَ)) (1)

”نہیں، تین مرتبہ لب بھر کے سر پر پانی ڈالنا تمہارے لیے کافی ہے پھر سارے بدن پر پانی بہاؤ تو تم پاک ہو جاؤ گی۔“

مولانا گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ اس حدیث کی توضیح میں قاعدہ فقہیہ استعمال کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ

"هذا بمنزلة الاستثناء من عموم قوله صلى الله عليه وسلم تحت كل شعرة جنابة فإن أم سلمة رضی اللہ عنہا لما علمت بذلك وعلمت أن فيه حرجا سألت عن ذلك فقال: إنما ذلك للرجال لا لکن وهذا لأن الحرج مدفوع و في ايجاب النقض على المرأة حرج" (2)

”یہ حدیث بالا، فرمان نبوی ”تحت كل شعرة جنابة“ (ہر بال کے نیچے جنابت ہے) کے عام حکم سے ایک استثنائی صورت ہے، کیونکہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کو اس فرمان کا علم تھا نیز یہ بھی علم تھا کہ بال کھولنے میں حرج ہے، اس لیے انہوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے بالوں کے متعلق سوال کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہر بال دھونے کا حکم مردوں کے لیے ہے تم عورتوں کے لیے نہیں ہے، کیونکہ حرج شریعت میں اٹھایا گیا ہے اور عورت پر بال کھولنے کا حکم لگانے سے حرج لازم آتا ہے۔“

تو اس میں مولانا گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ نے ”الحرج مدفوع“ فقہی قاعدہ کو شرح حدیث میں استعمال کیا ہے۔

امام سرخسی رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی کتاب اصول السرخسی میں اور دیگر ائمہ نے اس قاعدہ کو اپنی کتابوں میں مثالوں کے ساتھ بیان کیا ہے۔ (3)

قاعدہ: "اقامة الداعي مقام المدعو" کا استعمال:

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی حدیث ہے کہ نبی علیہ السلام نے فرمایا:

((إِذَا جَاوَزَ الْخِتَانُ الْخِتَانَ فَقَدْ وَجَبَ الْغُسْلُ)) (4)

”جب ختنہ کی جگہ، ختنہ کی جگہ سے مل جائے تو غسل واجب ہو جاتا ہے۔“

1 جامع الترمذی، باب هل تنقض المرأة شعرها عند الغسل، رقم الحديث: 105

2 الكوكب الدرّي، 1: 41

3 السرخسي، محمد بن أحمد، شمس الائمة، أصول السرخسي (بيروت: دار المعرفة، س- ن ، 2: 203 ؛ الزرقا، أحمد بن الشيخ محمد، شرح القواعد الفقهية (دمشق: دار القلم، 1409هـ)، 1: 157

4 جامع الترمذی، أبواب الطهارة، باب ما جاء إذا التقى الختانان، رقم الحديث: 108

اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے مولانا گنگوہیؒ کا کہنا ہے کہ:

"فالسبب فيه اقامة الداعي مقام المدعو والسبب مقام المسبب فالتقاء الختانيين لما كان في غالب أمرهم يتسبب إلى خروج المني وهو نفسه بتغيب عن البصر والزمان زمان التلذذ واضطراب فلعله لا يحس بخروجه لذهوله عن مثل هذه الأمور في أمثال تلك الحالات أقيم هذا مقام ذلك تيسيرا على العباد واحتياطاً في العبادات" (1)

”تو یہاں سبب کو مسبب اور داعی کو مدعو کے قائم مقام کیا گیا ہے، اس طرح کہ ختنوں کی جگہوں کا ملنا عام طور پر خروج منی کا سبب بنتا ہے اور وہ آنکھ سے اوجھل ہوتی ہے اور وہ وقت بھی تلذذ کا ہوتا ہے تو ہو سکتا ہے کہ آدمی کو ایسی کیفیت میں خروج منی کا احساس نہ ہو سکے تو التقاء ختانان کو خروج منی کا قائم مقام بنا دیا گیا، بندوں پر آسانی اور عبادات میں احتیاط کے پیش نظر تو یہاں آپ نے فقہی قاعدہ "اقامة الداعي مقام المدعو والسبب مقام المسبب" کو شرح حدیث میں استعمال کیا ہے۔“

امام سرخسی رحمۃ اللہ علیہ نے اصول السرخسی اور علامہ تفتازانی رحمۃ اللہ علیہ نے شرح التلویح میں اس قاعدہ کا ذکر کیا ہے۔

(2)

## نتائج بحث:

اس تحقیق سے درج ذیل نتائج سامنے آتے ہیں۔

- علوم الحدیث میں سے، علم فقہ الحدیث وہ اہم علم ہے جسے حاصل کیے بغیر متن حدیث کو سمجھنا ناممکن ہے، اس کی وجہ سے ناصرف احادیث میں موجود احکام و مسائل سے مکمل آگاہی ہوتی ہے، بلکہ یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ احکام و مسائل کا استنباط کیسے کیا جاتا ہے، نیز الفاظ حدیث کے مصداق و مراد کا تعین ہوتا ہے تو یہ علوم حدیث میں سے وہ نمایاں علم ہے کہ جس کا جاننا حدیث کے طالب علم کے لئے از حد ضروری ہے۔

1 الكوكب الدرّي، 1: 143

2 التفتازاني، سعد الدين مسعود، شرح التلويح على التوضيح (مصر: مكتبة صبيح، س. ن.)، 2: 140؛

أصول السرخسي، 2: 318

- الکوکب الدرری علی جامع الترمذی، مولانا گنگوہیؒ کے درسی افادات پر مشتمل ایک اہم عربی شرح ہے، یہ متعدد امتیازات و خصوصیات کی حامل ہے، اس کی سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ یہ فقہ الحدیث کا اہم مجموعہ ہے، اس میں مولانا گنگوہیؒ نے استنباط احکام کا بطور خاص اہتمام کیا ہے اور کتاب کا اکثر حصہ اسی پر مشتمل ہے، آپ نے فقہی احکام و مسائل ذکر کرنے کے لیے مختلف الفاظ استعمال کیے ہیں۔ مثلاً **وہیستنبط من ألفاظها مسائل، ویمكن منه استنباط، هذا تنبيه علی أن، فیہ دلالة، هذا إشارة إلى أن وغیرہ۔**
- صاحب کتاب نے بہت سی احادیث سے فقہی مسائل و احکام کا استخراج کیا ہے، جن میں سے کچھ دقیق اور لطیف استنباطات ہیں۔ جیسا کہ سابقہ سطور میں پیش کی گئی مثالوں سے واضح ہوا کہ آپ نے دقیق اور گہرے استنباطات بیان کیے ہیں، جس سے آپ کی استنباطی قوت کا اظہار ہوتا ہے۔
- آپ کے بیان کردہ استنباطات میں کچھ تو ایسے ہیں جن کو متقدمین شرح نے بھی بیان کیا ہے اور کچھ ایسے ہیں کہ جن کا آپ نے اپنی ذاتی تحقیق کے ذریعہ خود استنباط کیا ہے اور متقدمین اہل علم کے ہاں ان کا تذکرہ نہیں ملتا۔
- اس تحقیق میں آپ کی بیان کردہ کچھ استنباطات کا دیگر شروح ترمذی، مثلاً عارضۃ الاحوذی، النخ الشذی، قوت المغتذی، العرف الشذی، اور تحفۃ الاحوذی وغیرہ میں ذکر کردہ استنباطات سے موازنہ کیا ہے، جس سے یہ واضح ہوا کہ آپ کے کچھ استنباطات منفرد اور نادر ہیں۔
- اس کتاب کی ایک منفرد خصوصیت یہ ہے کہ اس میں متعدد مقامات پر احادیث کی تشریح و توضیح میں فقہی اصول و قواعد کا استعمال کیا گیا ہے نیز بعض جگہ احادیث سے قواعد فقہیہ کا استنباط و استخراج بھی کیا گیا ہے، محقق نے ان قواعد فقہیہ کی اہمات الکتاب سے تخریج بھی کی ہے۔